

Gemeinde PULS

wittenbach 

74. Jahrgang | 16. April 2015

GZA 9300 Wittenbach



Inhalt Nr. 16

- 2 Gemeinde
- 4 Vereine
- 6 Agenda
- 8 Kirche
- 10 Pulsmesser
- 19 Impressum

Kaum hat uns der letzte Sturm noch Schnee beschert, macht sich der nahende Sommer bemerkbar. Raus aus den Stiefeln, rein in die Sandalen! Zeigt her eure Füße! Unser Klima bereitet uns Abwechslung in jeder Jahreszeit. Der schnelle Wechsel fordert uns permanent heraus, ohne dass wir uns dessen bewusst sind. Der Mensch als solcher ist anpassungs- und wandlungsfähig. Wir sind uns selbst Beweis, dass wir geübte Meister der Wandlung sind. Veranlagt, nach vorne zu blicken, vergessen wir die Widrigkeiten schnell. Sehen wir das Schöne und genießen wir die wohlige Wärme – Sind Sie barfuss?

Bauverwaltung

■ Baubewilligung

Bauherr: Oberstufenzentrum Grünau,
Grünaustrasse 2, 9300 Wittenbach

Projektverfasser: Alder-Eisenhut AG, Postfach,
642 Ebnat-Kappel

Objekt: Erstellung Street Workout Anlage

Standort: 310 / Grünaustrasse 2, 9300 Wittenbach

Bauverwaltung Wittenbach

Front Office

■ Tageskarten GA-Flexi

Auskunft und Beratung

Front-Office Wittenbach, Telefon 071 292 21 22

Reservation

Sie kann telefonisch (071 292 21 22), beim Front-Office oder online via Internet (www.tageskarte-gemeinde.ch oder www.wittenbach.ch > Service > Tageskarten SBB) erfolgen.

Preis

Die Tageskarte kostet Fr. 45.– pro Tag in der 2. Klasse.

Bezug

Wittenbacher Einwohner können frühestens 60 Tage und Auswärtige frühestens 15 Tage vor dem Reiseterrin, beim Front-Office Wittenbach, Tageskarten beziehen. Werden reservierte Tageskarten nicht innert drei Arbeitstagen abgeholt, erlischt die Reservation und die Tageskarte wird in Rechnung (zzgl. Spesen) gestellt.

Rückerstattung

Nichtbenützte oder verloren gegangene Tageskarten werden nicht zurückerstattet.

Pro Senectute

■ Information und Beratung in Wittenbach

Jeden 1. Dienstag im Monat:

- 14.00–15.00 Uhr im Gemeindehaus,
3. Etage, Altbau, Zimmer Nr. 35 (Besprechungszimmer)
- 15.15–16.15 Uhr im Alterszentrum Kappelhof.

Personen im AHV-Alter und/oder deren Angehörige erhalten kostenlos Auskunft und Beratung zu den Themen:

Einladung zur öffentlichen Informationsveranstaltung



Geschätzte Mitbürgerinnen und Mitbürger
Gemeinderat und Primarschulrat möchten Sie frühzeitig und umfassend über die Vorhaben / Projekte der Behörden informieren. Wir laden Sie deshalb zur öffentlichen Informationsveranstaltung ein:

Datum: Montag, 27. April 2015

Zeit: 19.30 Uhr

Ort: Aula Oberstufenzentrum Grünau

Die Information umfasst die folgenden Themen:

- | | | | |
|-----------------------|----------------|------------------------------|----------------------------|
| • Jahresrechnung 2014 | Primarschulrat | • Einheitsgemeinde: Vorgehen | |
| • Jahresrechnung 2014 | Gemeinderat | und Grundsatzabstimmung | Gemeinderat/Primarschulrat |
| | | • Diverses | Gemeinderat |

Wir freuen uns auf Ihr zahlreiches Erscheinen und den Gedankenaustausch beim anschliessenden Apéro.

Gemeinderat

Fredi Widmer

Gemeindepräsident

Primarschulrat

Ruth Keller

Schulpräsidentin

Finanzen, Zusatzleistungen zur AHV (EL), Versicherungen, Budget, Gesundheit, Wohnen (Heimeintritt, Mietverhältnis), einfache Rechtsfragen, Lebensgestaltung etc. Benötigen Sie Hilfe für administrative Belange? Wir vermitteln Ihnen Mitarbeitende des administrativen Dienstes. Selbstverständlich können wir Sie nach Terminvereinbarung auch zu Hause besuchen.

Hilfe und Betreuung zu Hause

Benötigen Sie oder Ihre Angehörigen vorübergehend oder unbefristet Unterstützung und Entlastung, z.B. nach Spitalaufenthalt oder einfach, weil Ihre Kräfte langsam nachlassen? Nehmen Sie mit uns Kontakt auf. Esther Helg, Leiterin Haushilfe.

Fahrdienst

Unsere Chauffeure bieten Ihnen zu günstigen Konditionen Fahrten zum Arzt, Spital, Therapie, Coiffeur, Besuchen, Einkäufen etc. an.

Bildung und Sport

Bitte beachten Sie unsere Ausschreibungen in den Vereinsmitteilungen oder besuchen Sie unsere Homepage «www.sg.pro-senectute.ch» unter «gossau – kurse und gruppen». Weitere Informationen erhalten Sie beim Sekretariat der Pro Senectute Gossau und St.Gallen Land, Telefon 071 388 20 50, oder unter gossau@sg.pro-senectute.ch

Ihre Spende hilft uns zu wirken. Unser Postkonto 90-10905-6

Spitexverein WHM

■ Wittenbach, Häggenschwil, Muolen

Wir pflegen, betreuen und beraten hilfe- und pflegebedürftige Menschen aller Altersgruppen sowie deren Angehörige.

Unsere Dienstleistungen: – Krankenpflege
– Hauspflege
– Haushilfe

Mit Engagement unterstützen wir die Betroffenen und die Angehörigen.

Spitexverein WHM, Industriestrasse 4, 9300 Wittenbach

Telefon: 071 298 45 47

Website: www.spitex-whm.ch

E-Mail: info@spitex-whm.ch

Bürozeiten: Montag–Freitag, 08.00–11.30 Uhr
oder über Anrufbeantworter

Gratis Blutdruck messen, jeden 1. Montag im Monat während der Bürozeit. Ihre Spende unterstützt unsere tägliche Arbeit. Unser Postkonto 90-1729-3

Alle Infos und Neuigkeiten der Spitex WHM
finden Sie unter:

www.spitex-whm.ch

Besuchen Sie unsere neue Website



*Wir freuen uns
auf Sie!*



Sie sind herzlich eingeladen...

...Mini Horses # Jassturnier # Dani Müller # Abendunterhaltung # DJ Ferdi # Schlangenbrot # Würfelzauber # Soft Ice # Sinnesparcour # Hau den Lukas # Bratwurst # Torwandschiessen # Raclette # Wettbewerbsziehung # Dunkelbrille # Mobilitätstag # Wett-Näh-Rennen # Weisswürste # Butterbrezel # Büchschenschiessen # Militärkäseschnitten # Bobycar # Focaccia # Holzskirennen # Vikings Burger # Bier # Asiatisch # Schlagmaschine # Geschicklichkeitsparcours # schweiz .bewegt # Duellpartner Bischofszell # Festreden # Festbühne # Nagelbrettspiel # Dessertbuffet # Kaffee # Kuchen # Fischen # Dart # Nageln # Weisswein # Chilli Dogs # Kangoo Jumps # Koordination # Konzentration # Zuckerwatte # Popcorn # Tennisbälle # Festzelt # Barbetrieb # Bike4Car # Eliptigo # Ballone # Line Dance # Segway # Schüblig # Rotwein # Hörnlirunde # Gemeindepräsident # Musikgesellschaft # Platzkonzert # Presse # Volleyball # Feuerwehrstand # Pfadi # Slackline # Waffelbäckerei # Hobbyköche # Festbänke # wittenbach.bewegt # Baseball # Geschicklichkeitsparcour # Startnummern # Polizeiauto # Zeitmessung # Spass # Tanzfläche # Festlaune...

...ein unvergessliches Fest zu erleben.

...und sich einen Platz am Jassturnier zu sichern.
...und den Newsletter zu abonnieren.
...und sich fit fürs Fest mit Line Dance zu tanzen.



Hauptsponsor 2015
Marconato AG
www.marconato.ch
Wir arbeiten für Sie!



Einladung zur 19. Hauptversammlung 2015

am **Donnerstag, 23. April 2015, 19.30 Uhr**
im **kath. Kirchenzentrum St. Konrad in Wittenbach**

Frau Monika Reichle, Tanz- und
Bewegungspädagogin, spricht zum Thema:

«**Fit bleiben im Alter**»
ein bewegter Einblick in das Thema «**Sitzen**»

Blutdruck und Blutzucker können Sie ab 19.00 Uhr
und während der Pause von unseren Pflegefach-
frauen gratis messen lassen.

Der Vorstand

Vereinsmitteilungen

■ Weitere Informationen unter gemeindepuls.ch

Badminton-Club Wittenbach

Plauschturnier am Sa, 13. Juni 2015, in der Steighalle Wittenbach: Für alle nicht lizenzierten SpielerInnen ab 16 bis 99 Jahren. Anmeldung als Mannschaft (bestehend aus mind. 3 SpielerInnen, auch gemischt möglich). Alle Mannschaften haben gleich viele Spiele, kein KO System! Startgeld pro Mannschaft = Fr. 60.–. Anmeldeschluss Fr, 29. Mai 2015 (Teilnehmerzahl beschränkt). Interesse geweckt? Weitere Informationen und Anmeldung unter www.bcwittenbach.ch

Blauring Wittenbach

«...und Action!» Auf einem Fernsehkanal läuft Bibi Blocksberg, auf einem anderen die Olympiade und auf einem dritten Dschungel-Camp. Vom 4.–10. Juli 15 erleben wir in Winterthur eine abenteuerliche Woche inmitten der TV-Stars. Neugierig? Weitere Infos findest du unter www.blauringwittenbach.webnode.com. Dort kannst du auch das Anmeldeformular anfordern. Kontakt: Livia Keller, livi.keller@bluewin.ch

etwas * Raum für Ideen

Wir machen Frühlingsferien und haben ab dem 23. April wieder wie gewohnt unsere Türen geöffnet. Aktuelle Kurse im Nähcafé werden unter www.etwas-rfi.ch veröffentlicht. Kontakt: Doris Nick, Tel. 071 298 01 89, etwas-wittenbach@gmx.ch

FC Wittenbach

Fr, 17.04.15, 19.30 Uhr, Veteranen – FC Arbon 05; Sa, 18.04.15, 14.00 Uhr, Junioren Dc – FC Amriswil, 17.00 Uhr, Herren 1 – FC Grabs; So, 19.04.15, 10.30 Uhr, Junioren B (P) – FC Mels, 13.00 Uhr, Frauen 2 – FC Widnau, 15.00 Uhr, Junioren A – FC Appenzell; Di, 21.04.15, 20.00 Uhr, Senioren – FC Romanshorn

FDP Wittenbach-Muolen

Unter dem Motto «Spargeln mit Bodenheizung» besichtigen wir am Samstag, 16. Mai, in Diepoldsau eine ökologisch interessante Spargelverarbeitung. Interessierte melden sich bis 9. Mai an bei Th. Kuster, Grüntalstr. 24, Wittenbach, oder info@fdpwittenbach.ch. Nichtmitglieder sind ebenfalls willkommen! Weitere Infos unter www.fdpwittenbach.ch

Help Wittenbach

25. April, Zeitinfos folgen, Gemeinschaftsübung mit Help Berg

IG Schloss Dottenwil

www.dottenwil.ch, info@dottenwil.ch, 071 298 26 62, Restaurant: Sa 14–23 Uhr / So 10–18 Uhr, Galerie+Museum: Sa 14–20 Uhr / So 10–18 Uhr, Ausstellungen: permanent im Museum, Sonderausstellung im Nebengebäude, Keller-galerie: Sonntag, 19.4., ab 17 Uhr, Finissage Ueli Bächtold – 2 Jahre Landschafts-Fotografie, mit musikalischer Begleitung, Gesang Mirjam Bächtold, Piano Andreas Hausamann, Schloss: Restaurant geöffnet.

Jahrgängertreff 1945–1955

Unsere nächste Wanderung findet am Di, 21. April, statt. Sie führt uns durch die blühenden Obstbauplantagen von «Mostindien». Wir starten in Amriswil und wandern ca. 3 Std. bis nach Altnau. (Rast unterwegs, Einkehr in Altnau) Besammlung: Bhf Wittenbach, 11.05 Uhr (Abfahrt, 11.11 Uhr) Billette bis Amriswil und wieder ab Altnau lösen. Kontakt: 071 298 19 15, 071 298 21 12

Läufergruppe

Am 5.5.2015 findet die traditionelle Wanderung auf die Hundwiler Höhe statt. Weitere Infos findet ihr auch auf der neu gestalteten Homepage www.lgw.ch

Ludothek Wittenbach

Kommen Sie auch während den Frühlingsferien bei uns vorbei. Wir sind vom 3.–19. April 2015 jeweils mittwochs von 14–17 Uhr gerne für Sie da. Am Montag und Freitag bleibt die Ludothek geschlossen. Schöne Ferien wünscht Ihnen das Ludoteam. Weitere Infos unter: www.ludowittenbach.ch

Modelleisenbahn-Club Wittenbach-Kronbühl

Heute Donnerstag, 16. April 2015, ab 19.30 Uhr, Bauabend an den Anlagen.

Musikgesellschaft Konkordia Wittenbach

25. April – unser Konzerttermin. Viva Italia! Die Vorbereitungen laufen. Musik, Dekoration und Speisekarte werden ganz auf Grün-Weiss-Rot ausgerichtet. Auf dem musikalischen Menu stehen Namen wie Giuseppe Verdi, Ennio Morricone, Eros Ramazotti und viele weitere. Wiederum wagen wir das Zusammengehen mit einem Chor. Natürlich freuen wir uns, wenn ein zahlreiches Publikum unseren Probenfleiss belohnt und uns «volare!» (fliegen) lässt. (Siehe Inserat)

Ornithologischer Verein

Samstag, 25. April: Hock an der Jungtierschau vom KGZV Steinach-Horn in der Kleintieranlage ab 18.00 Uhr.

Rennvelogruppe Wittenbach

Saisonstart: Bei uns kannst du in der Gruppe mitfahren und neue Rennvelofreunde kennenlernen. Wir fahren jeweils in zwei Stärkeklassen. Langsame, schnelle, junge und ältere RennvelofahrerInnen sind jederzeit willkommen. Treffpunkt: Dienstags, 18 Uhr, Parkplatz Rest. Bäche. Bei Regen wird nicht gefahren. Auskunft Peter Sager (071 298 17 82) / Richard Brunner (071 290 10 01).

Samariterverein Wittenbach

26. April oder 3. Mai, Ausflug

Schützengesellschaft Wittenbach

Fr, 17. April: Wittenbacher Frühlingsschiessen 15.00–19.30 Uhr; Sa, 18. April: Wittenbacher Frühlingsschiessen, 8.00–12.00 Uhr, 13.30–18.00 Uhr

60plus-Wittenbach

Senioren-Ferien, 8.–12. Juni: Anmeldung nicht vergessen! Jass-Nachmittag, 22. April, freies Jassen im Kappelhof ab 13.30 Uhr. Heute Hock ab 14.30 Uhr.

Spielgruppe Werkstöbli

Tag der offenen Türe findet am Fr, 24.4. von 16–18.30 Uhr statt. Alle Kinder, die gerne ab Sommer 2015 das Werkstöbli besuchen möchten, dürfen erste Spielgruppen-Luft schnuppern. Sie erhalten Gelegenheit, meine neue Spielgruppenleiterin Melanie Rölli kennen zu lernen, die mit mir zusammen ab dem Sommer 2015 die Waldspielgruppe leiten wird. Nähere Infos unter www.werkstoebli.ch. Auskunft: 071 298 56 41. Wir freuen uns auf Sie. Conny und Melanie.

Sportclub 79

Vorankündigung Frühschoppenkonzert, So, 31. Mai 2015, ab 10 Uhr, im Zentrum Wittenbach. Eintritt frei, mit Festzelt.

STV Wittenbach

Bewegung ist alles! Damit das so bleibt, bietet die Frauenriege jeden zweiten Montag um 20.30 Uhr in der Steigturhalle Rückenturnen an. Interessierte sind herzlich willkommen, einfach reinschauen – wir freuen uns! Auskunft unter Tel. 071 298 26 42 (Rita Zürcher).



Wir freuen uns auf Sie!



Sie können gewinnen!

Sammeln und tauschen Sie Festjasskarten. Sortieren Sie die Karten aus, die einen Wyss (Vierblatt oder vier gleiche Karten) ergeben.

Stecken Sie den Wyss, zusammen mit Ihrem Namen und Ihrer Adresse, in ein kleines Couvert und werfen Sie dieses am Festtag in die bereitgestellte Urne.

Karten erhalten Sie in folgenden Geschäften: Bäckerei Gätzi, Café Vivendi, Oedenhof Drogerie, Rest. Erlenholz, Rest. Sonnenrain (Schwimmbad), Pichler Velos-Motos, Säntis Käseerei Linden und bei einzelnen Festsponsoren.

Die Teilnahmebedingungen und die detaillierten Spielregeln finden Sie, unter www.wittenba.ch, im Internet oder überall wo Sie Karten erhalten. Wir wünschen Ihnen viel Glück.

Unsere Sponsoren

Marconato AG, Raiffeisen Wittenbach-Häggenschwil, Sturzenegger Landschaftspflege, Garage Kaufmann AG, Max Schetter AG, Maxsolution GmbH, Sutter Inneneinrichtungen AG, Spühl GmbH, Grüntal Garage AG, Trunz Metalltechnik AG, Restaurant Erlenholz, St. Galler Kantonalbank AG, Genigips AG, Restaurant Sonnenrain GmbH, obvita Kommunikation und Fundraising, Oedenhof Drogerie AG, Finnor Project AG, Pichler Velos-Motos, Eigenmann AG.

1 x CHF 500.-- in bar
2 x CHF 300.-- in bar
4 x CHF 100.-- in bar

wittenba.ch



die Verlosung findet am 9. Mai 2015 um ca. 21 Uhr im Festzelt von Dorffest bewegt statt.

Wettbewerbssponsor

RAIFFEISEN

Wittenbach-Häggenschwil

Hauptsponsor 2015

Marconato AG

www.marconato.ch

Wir arbeiten für Sie!

APRIL 2015

Sonntag, 19. April

17.00 Uhr, **Finissage Ueli Bächtold**, mit musikalischer Begleitung, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Mittwoch, 22. April

08.00–16.30 Uhr, mit Voranmeldung von 08.00–14.00 Uhr, ohne Anmeldung von 14.30–16.30 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Donnerstag, 23. April

14.00–17.00 Uhr, **etwas * Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas * Raum für Ideen

9.00 Uhr, **Messfeier**, Pfarreizentrum St. Konrad, Frauengemeinschaft

19.30 Uhr, **Hauptversammlung Spitexverein WHM**, Kath. Kirchenzentrum St. Konrad, Spitexverein Wittenbach-Häggenschwil-Muolen

Samstag, 25. April

Unterhaltungskonzert, Aula Grünau, Musikgesellschaft Konkordia

Infos folgen, **Gemeinschaftsübung mit Help Berg**, Feuerwehrdepot Wittenbach, Help Samariterjugend Wittenbach

20.00 Uhr, **Unterhaltungskonzert Motto Italienische Nächte**, Aula Oberstufenzentrum Wittenbach, Musikgesellschaft Konkordia Wittenbach

Montag, 27. April

19.30 Uhr, **öffentliche Informationsveranstaltung**, Aula OZ Grünau, Gemeinde/Primarschule/Oberstufe

Dienstag, 28. April

15.00–17.00 Uhr, **Zwirbeltreff**, Kirchenzentrum St. Konrad, Zwirbeltreff

8.00 Uhr, **Frauenzmenge**, Pfarreizentrum St. Konrad, Frauengemeinschaft

18.00 Uhr, **Baumpflanzung für Goldmedaillen-Teilnehmer**, Besammlung Parkplatz Steig, Kodex-Verein Stadt St. Gallen und Umgebung

Mittwoch, 29. April

08.00–16.30 Uhr, mit Voranmeldung von 08.00–14.00 Uhr, ohne Anmeldung von 14.30–16.30 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Donnerstag, 30. April

14.00–17.00 Uhr, **etwas * Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas * Raum für Ideen

14.30–17.00 Uhr, **Museumsbesuch Schloss Dottenwil**, Schloss Dottenwil, 60plus-Wittenbach

20.00–21.00 Uhr, **Fit fürs Dorffest mit Line Dance**, Aula OZ Grünau, OK Dorffest bewegt

MAI 2015

Samstag, 2. Mai

09.30–11.30 Uhr, **Instrumentenvorstellung**, Oberstufenschulhaus Grünau, Schule für Musik

18.00 Uhr, **Der Kirchenchor Wittenbach wirtet**, mit Auftritt der Konrad-Singers, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Samstag, 2. – Sonntag, 3. Mai

24. Unihockeyturnier, Turnhalle Steig, Turnverein STV Wittenbach

Samstag, 2. Mai – Sonntag, 12. Juli 2015

17.00 Uhr, **Vernissage Franz Wolgensinger**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Sonntag, 3. Mai

11.00 Uhr, **Klassikmatinée–Glücksmomente in der Musik und Wort**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Mittwoch, 6. Mai

08.00–16.30 Uhr, mit Voranmeldung von 08.00–14.00 Uhr, ohne Anmeldung von 14.30–16.30 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

15.00 Uhr, **Maiandacht im Kloster Notkersegg**, Kloster Notkersegg, Frohes Alter

Donnerstag, 7. Mai

14.00–17.00 Uhr, **etwas * Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas * Raum für Ideen

09.30–11.00 Uhr, **Rägebogä**, Evang. Kirchgemeindehaus Vogelherd, Rägebogä

20.00–21.00 Uhr, **Fit fürs Dorffest mit Line Dance**, Aula OZ Grünau, OK Dorffest bewegt

Freitag, 8. Mai

18.30 Uhr, **Gemeindekonzert Häggenschwil**, Mehrzweckhalle Rietwies, Schule für Musik

19.30 Uhr, **Hauptversammlung**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Samstag, 9. Mai

20 Jahre Ludothek, Dorffest Wittenbach bewegt, Ludothek Wittenbach

Dorffest 2015, Bahnhofstrasse/Grünaustrasse, OK Dorffest 2015

Samstag, 9. – Sonntag, 10. Mai

ab ca. 8.00 Uhr bis Abend, **3. Internationale Veranstaltung für Minipferde und Ponys**, Reitsportzentrum Hofen, Miniaturehorse-Swissbreeders Verein

Montag, 11. Mai

19.30 Uhr, **Maiandacht**, Pfarreizentrum St. Konrad, Frauengemeinschaft

20.00 Uhr, **45. Generalversammlung (GV) der Schwimmbadgenossenschaft Sonnenrain**, Restaurant Sonnenrain, Schwimmbadgenossenschaft Sonnenrain

14.00–17.00 Uhr, **Generalversammlung des Kath. Frauenbundes**, Frauengemeinschaft

Dienstag, 12. Mai

15.00–17.00 Uhr, **Zwirbeltreff**, Kirchenzentrum St. Konrad, Zwirbeltreff

19.30 Uhr, **Mitgliederversammlung**, Rest. Erlenholz, FDP Wittenbach-Muolen

Mittwoch, 13. Mai

08.00–16.30 Uhr, mit Voranmeldung von 08.00–14.00 Uhr, ohne Anmeldung von 14.30–16.30 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Samstag, 16. Mai

09.30 Uhr, **FDP-Netzwerk «Spargeln mit Bodenheizung»**, Fahrmaadhof, Diepoldsau, FDP Wittenbach-Muolen

Montag, 18. Mai

20.00 Uhr, **Bürgerversammlungen Primarschule und Gemeinde**, Aula OZ Grünau, Gemeinde/Primarschule

Dienstag, 19. Mai

14.30 Uhr, **Ökumenischer Seniorennachmittag**, Kichenzentrum St. Konrad, Frohes Alter

Mittwoch, 20. Mai

08.00–16.30 Uhr, mit Voranmeldung von 08.00–14.00 Uhr, ohne Anmeldung von 14.30–16.30 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Donnerstag, 21. Mai

Ausflug, Bregenzerwald, 60plus-Wittenbach

14.00–17.00 Uhr, **etwas * Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas * Raum für Ideen

09.30–11.00 Uhr, **Rägebogä**, Evang. Kirchgemeindehaus Vogelherd, Rägebogä

Samstag, 23. Mai

Wittenbacher Warenmarkt, Zentrumsplatz, Schweizerischer Marktverband, Sektion Ostschweiz

09.00–12.00 Uhr, **Büchertausch**, Zentrumsplatz, Kulturkommission

Dienstag, 26. Mai

15.00–17.00 Uhr, **Zwirbeltreff**, Kirchenzentrum St. Konrad, Zwirbeltreff

Mittwoch, 27. Mai

08.00–16.30 Uhr, mit Voranmeldung von 08.00–14.00 Uhr, ohne Anmeldung von 14.30–16.30 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind



Anmeldung zum Jassturnier

Am diesjährigen Dorffest findet ein Jassturnier statt. Sie sind herzlich eingeladen an diesem Turnier teilzunehmen.

Gespielt wird am Festtagsnachmittag von 13:30 bis 17:30 Uhr im Festzelt. Schiedsrichter ist der vom **Samschtig-Jass auf Fernsehen SRF** bestens bekannte

Dani Müller

Es wird Schieber mit zugelosten Partnern gespielt. Der Jasseinsatz beträgt Fr. 20.– und ist vor Spielbeginn im Festzelt zu bezahlen. Jeder Teilnehmer erhält einen Preis. Die Rangverkündigung erfolgt im Anschluss an das Turnier.

Achtung: Die Platzzahl ist beschränkt. Die Teilnehmer werden nach Anmeldungseingang berücksichtigt.

Für die neuesten Infos



www.wittenba.ch

Jass Sponsor

RAIFFEISEN

Wittenbach-Hägenschwil

Anmeldung auf der Website

oder mit diesem Formular

bis spätestens **26. April 2015** an

Dorffest bewegt
Gemeindehaus
9301 Wittenbach

Name und Vorname

Adresse, PLZ und Ort:

Telefon und E-Mail:



19.30–21.00 Uhr, **HV Verein Chinderhuus Cavallino**, Chinderhuus Cavallino, Chinderhuus Cavallino

Donnerstag, 28. Mai

Delegiertenversammlung des Schweiz. Kath. Frauenbundes, Frauengemeinschaft

14.00–17.00 Uhr, **etwas * Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas * Raum für Ideen

abends, **Maibummel**, Straussenfarm, Gewerbeverein Wittenbach-Häggenschwil

Freitag, 29. Mai

18.00–23.00 Uhr, **Generalversammlung Raiffeisenbank, Festareal**, Raiffeisenbank Wittenbach-Häggenschwil

18.30 Uhr, **Gemeindekonzert Wittenbach**, Aula Oberstufenzentrum Grünau, Schule für Musik

Samstag, 30. Mai

An- und Abmeldeschluss Schule für Musik, Schule für Musik, Schule für Musik

09.30–11.30 Uhr, **Autsch...heiss**, Feuerwehrdepot Wittenbach, Help Samariterjugend Wittenbach

18.00 Uhr, **Food and Film**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Sonntag, 31. Mai

10.00–15.00 Uhr, **Frühschoppenkonzert**, Im Zentrum, Sportclub 79

JUNI 2015

Dienstag, 2. Juni

09.30 Uhr, **Seniorenausflug**, Parkplatz St. Konrad, Frohes Alter

Mittwoch, 3. Juni

08.00–16.30 Uhr, mit Voranmeldung von 08.00–14.00 Uhr, ohne Anmeldung von 14.30–16.30 Uhr, **Mütter- und Väterberatung in Wittenbach**, Chinderhuus Cavallino, Ostschweizer Verein für das Kind

Donnerstag, 4. Juni

14.00–17.00 Uhr, **etwas * Nähcafé**, evang. Kirchgemeinde, Vogelherd, etwas * Raum für Ideen

09.30–11.00 Uhr, **Rägebogä**, Evang. Kirchgemeindehaus Vogelherd, Rägebogä

Freitag, 5. Juni

19.30 Uhr, **Hauptversammlung**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

Montag, 8. – Freitag, 12. Juni

Ferien, Südtirol, 60plus-Wittenbach

Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Tablat-St. Gallen



APRIL 2015

Freitag, 17. April

16.30 Uhr, **Gottesdienst** im Kappelhof

19.00 Uhr, Musical s. Anzeige

Sonntag, 19. April

09.30 Uhr, **Gottesdienst** mit Pfr. J. Bösch
Kinderhütendienst im Kirchgemeindehaus

Montag, 20. April

19.45 Uhr, Gospelchorprobe im Kirchgemeindehaus

Dienstag, 21. April

17.00 Uhr, Schatzkiste – Kindergruppe im Kirchgemeindehaus

19.00 Uhr, Konfirmanden-Projekt im Kirchgemeindehaus

Mittwoch, 22. April

17.15 Uhr, K-Treff Einkaufen für Fr. 1.– für Berechtigte

Donnerstag, 23. April

14.00 Uhr, Nähcafé «etwas»

19.30 Uhr, Kleingruppe für Jugendliche und junge Erwachsene. Kontakt: T. Frischknecht: 076 389 40 42.

20.00 Uhr, Kantoreiprobe im Kirchgemeindehaus

Freitag, 24. April

06.30 Uhr, Morgengebet im Kirchgemeindehaus

19.30 Uhr, Jugendgruppe Grundstein siehe Informationen

■ Informationen aus dem Kirchkreis

Jugendgruppe Grundstein – Chill out

Am Freitag, 24. April, 19.30 Uhr treffen sich Jugendliche und junge Erwachsene zum gemütlichen Chillen in den Jugendräumen vom Kirchgemeindehaus. Tschiggo und Andrea fordern euch zum Töggelen heraus. Wer schafft es, uns zu schlagen?

Wollen Sie Ihr Kind segnen oder taufen lassen?

Am 7. Juni um 10.30 Uhr findet der nächst Himmelszeit-Familiengottesdienst mit Segnung/Taufe in der Kirche Vogelherd statt. Wollen Sie Ihr Kind an diesem Gottesdienst segnen oder taufen lassen, dann freuen wir uns auf Sie, Ihre Kinder, Taufpaten und Familie. Für die Planung bit-

ten wir Sie, bis Ende April mit Tschiggo Frischknecht-Plohm, 071 298 40 42, Kontakt aufzunehmen.

Weil wir Ihren Wunsch nach Segnung und/oder Taufe sehr ernst nehmen, treffen wir uns im Vorfeld zu zwei Abenden der Vorbereitung. Die Termine für diese Abende erhalten Sie nach der Anmeldung zur Segnung oder Taufe. Zu diesen abwechslungsreichen Abenden sind auch Gotte und Götti herzlich eingeladen.

Weitere Tauftermine sind: 6. September / 6. Dezember

Jungschar in Wittenbach

Nach einigen Jahren Pause starten wir in Wittenbach wieder eine Jungschararbeit. Das ist nur möglich dank einigen motivierten jungen Leiterinnen und Leitern. Herzlichen Dank!

Nach den Frühlingsferien werden zwei Schnuppernachmittage (Samstag, 25. April und 6. Juni) angeboten, an denen die Kinder der 1. bis 4. Klasse ein lässiges Jungschiprogramm erleben können. Zudem bieten wir interessierten Kindern die Möglichkeit an, am regionalen Auffahrtslager vom 13. Mai bis 16. Mai teilzunehmen.

Wollen Sie über die weiteren Veranstaltungen informiert werden, dann schicken Sie ein Mail an: tschiggo.frischknecht@tablat.ch

Abschlusskonzert des Frühlings-Musical-Lagers



Während einer Woche haben Schülerinnen und Schüler aus Wittenbach und St. Gallen das Adonia Musical «Exodus» eingeübt.

Wir laden Sie ganz herzlich zum Abschlusskonzert ein. Tauchen sie ein in die Geschichte vom Volk Israel, das nach rund 400 Jahren die Nase voll hat und ins neue Land aufbricht.

Ein Musicalerlebnis für Gross und Klein.

Eintritt frei – Kollekte

Freitag, 17. April 2015, 19 Uhr

Aula Oberstufenzentrum Grünau, Wittenbach

Wittenbach-Bernhardzell, «Glaube im Dialog»

Pfarramt: 071 298 40 10
Mesmerin: R. Ryser 071 298 40 14
Diakonat: U. Bächtold 071 298 40 13
Katechese OZ: H. Schläpfer 071 298 16 68
Primarschule: S. Zublasing 071 298 51 79
Kinder/Jugend: T. Frischknecht 071 298 40 42
www.tablat.ch / www.tt-w.ch /
www.familienkirche-wittenbach.ch

Katholische Kirchgemeinde Pfarrei Wittenbach-Kronbühl



GOTTESDIENSTE

Donnerstag, 16. April

09.00 Uhr, Eucharistiefeier, St. Konrad

17.30 Uhr, Rosenkranz, St. Ulrich

Freitag, 17. April

16.30 Uhr, evang. Gottesdienst, Kappelhof

Samstag/Sonntag, 18./19. April – Weisser Sonntag

Opfer: Stiftung Kronbühl

Samstag, 18. April

18.00 Uhr, Taizé-Gottesdienst, St. Konrad, Gestaltung: Christian Leutenegger und Pater Franz Reinelt

Sonntag, 19. April

09.30 Uhr, Feier der Erstkommunion in St. Ulrich, musikalisch begleitet mit E-Piano und Keyboard, Gestaltung: Regula Loher und Monika Chopard, Pater Franz Reinelt
anschliessend Apéro mit der Musikgesellschaft Konkordia

Mittwoch, 22. April

19.00 Uhr, Rosenkranz, St. Konrad

Donnerstag, 23. April

09.00 Uhr, Eucharistiefeier in St. Konrad, gestaltet von der Liturgiegruppe der Frauengemeinschaft

17.00 Uhr, Rosenkranz, St. Ulrich

VERANSTALTUNGEN

Freitag, 17. April

19.00 Uhr, Gott-Welt-Runde, Ulrichsheim

Samstag, 18. April

14.00 Uhr, Probe der Erstkommunikanten, St. Ulrich

Daniel Gemperle

Projektleiter Innenausbau

Rohrenmoos

9308 Lömmenschwil

Telefon: 079 708 04 35

www.schreinerei-gemperle.ch

**empfiehlt sich für:****Spanndecken: schnell, sauber und schön!****CILING® -Decken und ihre 10 Vorteilsgründe**

- Individuelles, flexibles Decke-unter-Decke-System
- Funktionelle und bewährte Lösungen
- Modernes oder klassisches Design
- Matte oder glänzende Ausführungen
- Dezent oder kräftige Farbtöne
- Schnelle und saubere Montage in nur einem Tag
- Pflegeleichtes Material: reissfest, wasserdicht und staubabweisend
- Passende Beleuchtung: von Einbaustrahlern bis zu Swarovski-Leuchten
- Nie mehr Decke streichen! Werterhalt über viele Jahre
- SWISSMADE-Qualitätsprodukt mit 10 Jahre Herstellergewährleistung



Damit Ihr Projekt zur Perle wird.

24310

Wärmepumpenboiler- Aktion bis 31. Mai 2015

Ein neuer Wärmepumpen-Boiler
zum Eigenmann-Aktionspreis
von CHF 4750.- inkl. MwSt.

Sparen Sie jetzt
bis zu 75% Strom!



In dieser Aktion sind folgende Leistungen enthalten:

- Lieferung des neuen Wärmepumpenboilers (Brauchwarmwasser-Wärmepumpe) mit einem Speicher von 250 Liter
- Demontage und Entsorgung des alten Boilers
- Montage des neuen Wärmepumpenboilers
- Ablaufleitung für Kondenswasser
- Änderung des Elektroanschlusses (durch einen konzessionierten Elektriker)
- Inbetriebnahme und Instruktion des neuen Boilers

Wir übernehmen für Sie die technische Bearbeitung inkl. Erstellung der nötigen Fördergesuche.

Der Kanton St.Gallen leistet zusätzlich einen Förderbeitrag von CHF 1000 beim Ersatz des Elektroboilers durch einen Wärmepumpenboiler.

Wünschen Sie eine Beratung, so rufen Sie uns an: Telefon 071 292 36 36



SANITÄR | HEIZUNG | SOLAR

EIGENMANN

Eigenmann AG | Industriestrasse 8 | 9300 Wittenbach
Telefon 071 292 36 36 | www.eigenmann-ag.ch

Mittwoch, 22. April

17.15 Uhr, K-Treff, Einkaufen für Fr. 1.– für Berechtigte, evang. Kirchgemeindehaus Vogelherd

Donnerstag, 23. April

20.00 Uhr, Probe Kirchenchor, Ulrichsheim

20.10 Uhr, Ortsbürgerversammlung, Kapelle

■ Informationen aus der Pfarrei

Erstkommunion in St. Ulrich

Am Sonntag, 19. April, feiern wir um 09.30 Uhr in St. Ulrich den Gottesdienst zur Erstkommunion mit dem Thema «Himmelwiit». Wir freuen uns, wenn viele Pfarreiangehörige dieses Fest mitfeiern.

Im Anschluss an den Gottesdienst begegnen wir uns bei einem Apéro, wo uns die Musikgesellschaft Konkordia mit einem Ständchen erfreut.

Im Anschluss an den Gottesdienst begegnen wir uns bei einem Apéro, wo uns die Musikgesellschaft Konkordia mit einem Ständchen erfreut.

Unsere Erstkommunikanten in St. Ulrich

Felicia Akermann	Noah Höss
Silvan Bücheli	Jasmin Kaiser
Gregor Buchs	Elena Kaufmann
Elea Chalmers	Alessia Marconato
Vito De Prato	Ema Marjanovic
Noelia Diez Santiago	Miguel Rectra
Patrick Eigenmann	Jason Solenthaler
Tiger Gmür	Milena Sumann
Victoria Gmür	

Taizé-Gottesdienst in der Kirche St. Konrad

Samstag, 18. April, 18.00 Uhr:
Eucharistiefeier mit vielen Taizéliedern,
vielen Kerzen und Stille.

Rosenkranz in St. Ulrich

Auf Wunsch der Rosenkranz betenden Frauen beginnt der Rosenkranz ab Donnerstag, 23. April, jeweils um 17.00 Uhr. Der Zeitpunkt ändert sich zukünftig nicht mehr mit der Umstellung auf die Sommerzeit/Winterzeit.

Gott-Welt-Runde – ein Angebot für alle

Freitag, 17. April, von 19–21 Uhr im Ulrichsheim: In unserer Gesellschaft gibt es oft noch das Tabu, sich über Gott, Glaubensfragen und -erfahrungen auszutauschen. Bei uns existiert dieses Tabu nicht, im Gegenteil. Interessiert? Wir freuen

uns auf Sie, herzlich willkommen! (Unverbindliche Teilnahme möglich. Ausnahmsweise erhalten Sie ein kleines Präsent.)

Angebote der Frauengemeinschaft: Einladung zur Messfeier

Die Liturgiegruppe der Frauengemeinschaft gestaltet die Eucharistiefeier am Donnerstag, 23. April, um 9.00 Uhr in St. Konrad. Wir laden alle ganz herzlich zu diesem Gottesdienst ein und würden uns freuen, euch anschliessend beim Kaffee und gemütlichen Beisammensein begrüssen zu dürfen.

Frauenzmenge in Wittenbach mit Häggenschwil und Muolen!

Am Dienstag, 28. April, um 8.00 bis ca. 11.00 Uhr im Kirchenzentrum St. Konrad, haben wir unseren traditionellen Frauenzmenge mit Referat. Wir geniessen im gemütlichen Beisammensein ein feines Frühstücksbuffet und lassen uns danach ein in «Ihr Auftritt mit Stil». Unsere Referentin Silvana Kundert-Ranzoni bringt uns dieses Thema näher. Lasst euch überraschen!!

Kosten: Für Mitglieder Fr. 18.–, für Nichtmitglieder Fr. 23.–.

Anmeldung bitte bis spätestens Montag, 20. April, bei:

Hug Bernadette, Tel. 071 298 41 81, bernahug@bluewin.ch, oder Schnider Jeannette, Tel. 071 298 06 65, jeannette.schnider@bluewin.ch.

Wir freuen uns auf euch und hoffen, dass viele kommen.

Der Vorstand

Generalversammlung des KFB

Am Montag, 11. Mai, um 14.00 Uhr, findet die Versammlung im Mehrzweckgebäude von Lenggenwil statt. Nach dem geschäftlichen Pflichtteil wird dieser Anlass durch die Klänge der jugendlichen Sproochbrugg-Band aufgelockert. Die Frauengemeinschaft Lenggenwil kümmert sich um uns Gäste.

Anmeldungen bitte bis 30. April an: Tel. 071 222 45 49 oder verband@frauenbundsga.ch.

Delegiertenversammlung des SKF

Dieses Jahr ist die Delegiertenversammlung am 28. Mai in Liestal. Die Frauen des Kantonalverbandes Basel-Land sind die Gastgeberinnen. Treffpunkt ist um 09.15 Uhr im Hotel Engel Liestal. Am Morgen ist das Referat und die Diskussion zum Thema «Kontroversen um die Fortpflanzungsmedizin», und vor der Versammlung, die um 14.00 Uhr beginnt, gibt es Unterhaltung mit dem Theaterkabarett Birkenmeister. Das Ende der Versammlung ist ca. 16.30 Uhr.

Anmeldung bis 11. Mai an: SKF-Geschäftsstelle, Postfach 7854, 6000 Luzern 7, oder info@frauenbund.ch oder online auf www.frauenbund.ch.

Kath. Pfarramt St. Ulrich und St. Konrad

Dorfstrasse 24, 9300 Wittenbach

www.altkon.ch

www.facebook.com/pfarrei.wittenbach

Pfarrbeauftragter: Christian Leutenegger,
071 298 30 65, 077 479 56 87, c.leutenegger@altkon.ch

Sekretariat: Susanne Humbel-Gann,
071 298 30 20, pfarramt.wittenbach@altkon.ch

Bürozeiten: Mo bis Do, 9.00–11.00 Uhr, Mo 14.00–16.00 Uhr

Seelsorgeteam:

Mitarb. Priester: Franz Reinelt MS, 071 866 14 24

Jugendarb./OS-Katechese: Sonja Billian, 071 298 07 23

Katecheseverantwortliche: Regula Loher, 071 298 07 39

Mesmer:

St. Ulrich: Joe Güntensperger, Dorfstrasse, 079 719 53 30

St. Konrad: Ivo Garic, Weidstrasse, 079 757 51 39

VOLKERS BIKE SERVICE

**Reparaturen & Restaurierungen
Aller Velomarken**

**Sowie Verkauf
Von Occasionvelos**

Öffnungszeiten:

Mo. - Mi. 11.00 - 17.30 Uhr

Donnerstag Geschlossen

Fr. 11.00 - 17.30 Uhr

Sa. 10.00 - 14.00 Uhr

☎ 071 558 85 16 volkers.bike.service@sunrise.ch
VOLKER THUN • ROMANSHORNERSTRASSE 11 • 9300 WITTENBACH

24303



Musikgesellschaft Konkordia Wittenbach

Samstag, 25. April 2015, 20 Uhr, OZ Grünau

24311

Unterhaltungskonzert

Viva Italia

Special Guests: Italienischer Chor Santa Cecilia und Martin Spirig, Conférence
Türen auf 18.45 Uhr – Italienische Küche ab 19.00 Uhr – Tombola – Bar!

Blättern Sie jetzt online im Puls!

www.gemeindepuls.ch

Gemeinde
PULS

**Identität durch
Information**

24258

**Nie mehr selber
Rasen mähen!**

AUTOMOWER®
Fragen Sie nach unserer
Hausberatung!

**DER NR. 1
BESTSELLER
SEIT 1995**

manser
HANDWERKERCENTER

Husqvarna

Pündtstr. 1 • 9320 Arbon • Tel. 071 440 40 40



KELLER + CECCHINATO AG
Wand- und Bodenbeläge in Keramik und Naturstein

Speicher Wittenbach Neukirch-Egnach

Stahlstrasse 8 | 9000 St. Gallen
Tel. 071 277 43 22 | Fax 071 277 43 64
info@keller-cecchinato.ch
www.keller-cecchinato.ch

23703

24302


Sonnenrain
Freizeit- und Sportanlage
Grüntalstr. 17, 9300 Wittenbach, Telefon-Nr. 071 298 52 25 – 071 298 40 47 (Restaurant)

**Vorverkauf von Freibad-Saisonkarten
«Einzel- und Familienkarten»**

Freibad-Saisonkarten sind für den Zutritt ins Hallenbad nicht gültig!

Saisonstart-Angebot im Restaurant Sonnenrain
Beim Kauf von Freibad-Saisonkarten («Einzel- und Familienkarten»)

Profitieren Sie! vom Donnerstag, 16. April bis Sonntag, 17. Mai 2015

- **10% Rabatt** auf die Freibad-Saisonkarten
- **10% Rabatt** auf Speisen aus der Küche

Gültig nur im Restaurant (inkl. Garten) **mit Bedienung**

Start der Freibadsaison: **Samstag, 09. Mai 2015** (bis Anfang/Mitte Sept. 2015)

Ihr Schwimmbad-Sonnenrain-Team

Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde

■ Musical EXODUS



Seit Montag proben 50 Schülerinnen und Schüler aus Wittenbach das Adonia Musical EXODUS ein. Mit Chor, Solo, Theater und Tanz bringen sie die Geschichte vom Volk Israel, das nach 400 Jahren Sklaverei mit Gottes Hilfe ins neue Land aufbricht, eindrücklich auf die Bühne. Dieses Projekt ist nur möglich dank den rund 20 ehrenamtlichen Mitarbeitenden. Ihnen gebührt ein herzliches Dankeschön! Mit einem dem Thema angepassten Rahmenprogramm wird ein Ausgleich zum musikalischen Schwerpunkt geboten. So konnten die Kinder die Lebensmittelvorräte des Pharaos dank ägyptischer Spitzel finden und für die grosse Reise mitnehmen. Oder bei einem Foto-OL ihren Orientierungssinn üben. Daneben gab es verschiedene Workshops, Spiel- und Bastelangebote.

Der Höhepunkt wird das Abschlusskonzert am 17. April um 19.00 Uhr in der Aula des OZ Grüneau sein. Türöffnung ist um 18.40 Uhr. Die Kinder und das Leitungsteam freuen sich auf Ihr Kommen. Eintritt frei – Kollekte.



Text und Bilder: Tschiggo Frischknecht



www.dottenwil.ch

Kellergalerie:
Vernissage
2. Mai 2015, 17 Uhr
Franz Wolgensinger
– Deine Bilder in
meinem Kopf.

Schloss Dottenwil

Brunch auf dem Schloss

26. April 2015, 10 bis 13 Uhr

Erwachsene Fr. 25.–
Kinder und Jugendliche Fr. 1.–
pro Altersjahr

Wir verwöhnen Sie gerne
im Schloss Dottenwil.
Anmeldung bitte bis 23. April an:
B. Ludwig 071 298 30 13

24304



DIE BRILLENLOUNGE
Oberer Graben 14, St. Gallen
www.og14.ch

Brillen
modisch
funktional
preiswert



OG14 · Grasso Optik AG · Oberer Graben 14
9001 St. Gallen · Telefon 071 544 52 90 · www.og14.ch · info@og14.ch

62132

Haushalt und Büro

Sicher installiert und vernetzt



Strom, Licht, Haus-Automation,
Heizung, Medien, Garten



ELEKTRO
bernhardsgrütter ag



Hofstetstrasse 10 • CH-9300 Wittenbach
Telefon +41 71 290 06 90 • www.eb-elektro.ch

23872



Wir schaffen Lebensqualität.

obvita – damit Ihre
Spende in der
Ostschweiz bleibt.

Schaffen Sie mehr Lebensqualität
für blinde und sehbehinderte
Menschen.

Spendenkonto PC 90-756-7



obvita
Ostschweizerischer Blindenfürsorgeverein (OBV)
9008 St.Gallen | www.obvita.ch



Trauerdrucksachen

Bei Fragen wenden Sie sich direkt an uns und
vereinbaren Sie einen Termin.

MAXSOLUTION

Burggraben 24 | CH-9000 St.Gallen | Tel. +41 71 222 76 36
info@maxsolution.ch | www.maxsolution.ch

«Die Werbe-Plattform der Region!»



Gemeinde
PULS

Verteilgebiet Gemeindepuls Wittenbach

Der PULS wird an alle Haushalte, Firmen, und Postfächer in Wittenbach, Kronbühl sowie Bernhardzell, Muolen, Häggenschwil, Lömmenschwil, Freidorf und Berg, Heiligenkreuz und Langgasse verteilt.

Auflage 6975 Exemplare

**Holten Sie sich die aktuellen Mediadaten
auf www.gemeindepuls.ch**

Inserate-Verkauf

Maxsolution GmbH, Burggraben 24, 9000 St.Gallen
Telefon 071 222 76 36, Fax 071 222 76 40
info@maxsolution.ch, www.maxsolution.ch

24308

Landgasthof Adler Bernhardzell



St.Gallerstrasse 27
9304 Bernhardzell
eveline.zierler@bluewin.ch
Tel. 071 433 21 15

Dienstag, ab 14.00 Uhr und Mittwoch Ruhetag

Spargelsaison

Ab Donnerstag, 16. April bis 22. Mai



Sommergerichte

Ab Donnerstag, 4. Juni bis 31. August



Geschlossen: Auffahrt, 14. Mai + 15. Mai
Voranzeige Betriebsferien: Pfingstwoche, 23.-31. Mai

Es würde uns sehr freuen, Sie bei uns im Adler begrüßen zu dürfen. Eveline Zierler und Team

SAT & KABEL

Empfangstechnik- und Zubehör

Kabelfernsehen - UPC Cablecom Service
Internet, Netzwerk, Telefon, Satellitenfernsehen
Beratung, Verkauf, Installation, Service
SAT & KABEL GmbH - 9300 Wittenbach
071 535 20 40 - www.satundkabel.ch
Wir sorgen für besten Empfang!

24309

Spenglerei, Sanitäre Installationen, Umbauten, Neubauten, Reparaturservice

für Küche, Bad, Dusche, WC, Ablaufreinigung, Wasserhahnreparaturen ...

Telefon 071 298 55 47



Brüllhardt

Gebrüder Brüllhardt AG | Romanshornerstrasse 92 | 9300 Wittenbach
Fax 071 298 55 62 | info@bruellhardt.ch | www.bruellhardt.ch

23879

23880

Wir haben einleuchtende Ideen



**Netrag AG
Elektroanlagen**
Wittenbach 071 292 30 60

Romanshornerstr. 57, 9300 Wittenbach, Tel. 071 292 30 60, Fax 071 292 30 61

Online!
www.gemeindepuls.ch



Obstgartenstr. 18
93003 Wittenbach
Tel: 071/298 12 64

TAG DER OFFENEN TÜR

Wir feiern 15 Jahre Textil-Reinigung Wittenbach

Am Freitag, 17. April, und Samstag, 18. April, reinigen wir für Sie: **3 für 2**

Spezielles Angebot an diesen Tagen

CROSS und **Lee**
Jeanswear Co. www.lee.com

Markenjeans zum Einkaufspreis **je Stück für Fr. 50.-**

Danke!
Wir bedanken uns ganz herzlich bei unserer Kundschaft für ihre Treue.

Wir offerieren unseren Kunden

- Am Freitag Kaffee und Kuchen
- Am Samstag ab 10 Uhr Bratwurst und Wein



24306

Rezept

Gedünstete Artischocken

**Zutaten**

- 8 St. Artischocken, die kleinen, lila, mit Stiel, je nach Grösse
- 2 EL Olivenöl
- 2 St. Knoblauchzehen, klein geschnitten
- 1 Zitrone, den Saft davon
- 100 ml Gemüsefond
- 2 EL Petersilie, fein geschnitten
- Salz und Pfeffer

Zubereitung

Man schneidet $\frac{1}{3}$ der Spitze ab und entfernt etwa 2 Schichten der äusseren Blätter sorgfältig bis zum Stielansatz. Vom Stiel ca. 15 cm stehen lassen und schälen. Dann mit Stiel gleichmässig halbieren und mit der Schnittfläche nach unten mit 75 ml des leicht gesalzenen Gemüsefonds geschlossen 15 Minuten dünsten. Danach sollte die Flüssigkeit fast vollständig eingekocht sein. Ansonsten den Fond abgiessen und bis auf 2–3 EL Einkochen lassen und später wieder zum Gemüse als Sud geben. Jetzt das Öl angiessen, Knoblauch und Zitronensaft zugeben und weitere 15 Minuten im geschlossenen Topf dünsten, evtl. den restlichen Gemüsefond löffelweise zugeben. Nach der Hälfte der Zeit einmal wenden, pfeffern und die Petersilie zugeben. Sollten die äusseren Blätter noch hart sein, diese entfernen.

So erhält man eine wunderbare Beilage zu Fleisch oder Fisch italienischer Art. Das Gemüse ist auch als Grundlage zu einem Pastagericht geeignet.

Tipp: Artischocken wandern am besten in den Einkaufskorb, wenn sie noch geschlossen sind. Ausserdem sollten sie sich prall und fest anfühlen und einen Stiel haben. Im Kühlschrank halten sie sich, luftdicht und in in Folie verpackt. So aufbewahrt bleiben Artischocken ca. 1 Woche haltbar.

23620

Marconato AG

Bauunternehmung | Grüntalstrasse 14a | 9300 Wittenbach | 071 290 14 62

Wir arbeiten für Sie!

www.marconato.ch



Impressum

**Amtliches Publikationsorgan
der Gemeinde Wittenbach**

wittenbach



Gemeindeverwaltung, Ratskanzlei Wittenbach
Dottenwilerstr. 2, 9300 Wittenbach, Tel. 071 292 21 11, Fax 071 292 22 29
ratskanzlei@wittenbach.ch, www.wittenbach.ch

Verlag

Maxsolution GmbH, Burggraben 24, 9000 St. Gallen
Erscheint wöchentlich in Wittenbach und Umgebung/Auflage 6975 Ex.

Inserate, Beilagen, Abonnements Inserateschluss Dienstag, 10 Uhr
Petra Furer, Claudio Studerus, Tel. 071 222 76 36, Fax 071 222 76 40,
info@maxsolution.ch, www.maxsolution.ch

Redaktion Redaktionsschluss Montag, 17 Uhr
Alexander Furer

Layout

Martina Häusermann, Jasmine Gmür

Titel

www.istockphoto.com/ssj414

Einsender unaufgeforderter Zusendungen sind für deren Inhalt und Bildrechte selbst verantwortlich und werden nur unter Angabe des Absenders veröffentlicht. Die Veröffentlichung bleibt vorbehalten und kann nicht eingefordert werden.

www.gemeindepuls.ch

ISSN 1660-0444

23693

TOP BONUS

Mit uns ist gut *Card* Punkte sammeln.

www.topbonuscard.ch

Wir belohnen Ihre Kundentreue mit einer einmalig guten Beratung und mit unserem Top-Bonusprogramm.

Noch keine Top Bonus Card?
Jetzt Startkapital sichern und bei jedem Einkauf Punkte sammeln!

KronbühlApotheke



St. Gallerstrasse 10 | 9300 Wittenbach | Tel. 071 298 51 11
Mo-Fr 8.00-12.00 Uhr/13.30-18.30 Uhr | Sa 8.00-12.00 Uhr

Wählen Sie farbig

Werben Sie frühlingshaft

Do, 16. April bis Sa, 18. April 2015



WITTENBACH

+ Ein Schweizer Familienunternehmen seit 1989.



LIEBE WITTENBACHER
 GERNE BEDIENE ICH SIE
 IN DER FRISCHMETZGEREI IM
 SPAR MARKT WITTENBACH.
 KOMMEN SIE VORBEI. ICH
 BERATE SIE GERNE PERSÖNLICH.
M. Herzog
 MARCEL HERZOG, CHEFMETZGER

FRISCH AN DER BEDIENTEN THEKE.



-30%
5.60

Swiss Premium Weiderind
 Entrecôte
 100 g
 statt 8.-

TIPP ZUR ZUBEREITUNG
 Entrecôte in der heissen Bratbutter
 rundum 5-6 Minuten anbraten,
 würzen. Nach Belieben mit Wil-
 liams bestreichen, mit Rosmarin
 bestreuen und auf die vorgewärmte
 Platte legen. Im vorgeheizten
 Ofen 1-1½ Stunden niedergaren.
 Die Kerntemperatur soll 50-58°C
 betragen, je nach gewünschter
 Garstufe.



-33%
3.75

Lammracks
 Neuseeland / Australien
 100 g
 statt 5.60



-30%
3.75

Swiss Premium Weiderind
 Plätzli à la Minute
 100 g
 statt 5.40

SPAR Supermarkt, Zentrum 2, 9300 Wittenbach
 Mo - Mi, 7.00 - 19.00 Uhr / Do, 7.00 - 20.00 Uhr / Fr, 7.00 - 19.00 Uhr / Sa, 7.00 - 17.00 Uhr
 Abgabe nur in Haushaltsmengen. Alle Preise sind in Schweizer Franken angegeben. Satz- und Druckfehler vorbehalten.
www.spar.ch

So frisch. So nah. So günstig.

